filcolana

OBSESSED WITH QUALITY YARN SINCE 1952

Design: Sanne Bjerregaard
Svensk översättning: Maria Gustafsson

Lisa

1:a utgåvan - augusti 2022 © filcolana
#FilcolanaLisa

Denna kofta är stickad i ett stycke, uppifrån och ner. Man stickar på diagonalen, vilket innebär att man endast stickar med en färg i taget. Koftan är uppkallad efter den fantastiska svenska jazz- och popsångerskan Lisa Nilsson vars mjuka och melodiska stämma värmer din själ på samma sätt som en tröja kan värma kroppen en kall vinterdag.

STORLEKAR
XS (S) M (L) XL

MÅTT
Övervidd: 93 (99) 106 (115) 122 cm
Hel Längd: 54 (54) 55 (56) 59 cm
Ärmlängd: 48 (50) 50 (51) 51 cm

STICKFASTHET
17 maskor x 25 varv slätstickning på sticka 5 mm
= 10 x 10 cm.
Stickstorleken är endast vägledande.

Får du fler maskor/10 cm byter du till en grövre sticka, får du färre maskor/10 cm byter du till en tunnare sticka.
Om du får rätt maskantal men fel varvantal kan det hjälpa att byta material på stickorna, tex från metall till trä eller omvänt.

MATERIAL
Garn från Filcolana
Färg A: 50 (50) 100 (100) 100 g **Saga** i färg 302 (Ballet Slipper) och 25 (25) 50 (50) 75 g **Tilia** färg 321 (Sakura)
Färg B: 200 (200) 250 (250) 300 g **Saga** i färg 366 (Sugar Almond) och 75 (75) 100 (100) 125 g **Tilia** i färg 352 (Red Squirrel).
Färg C: 50 (50) 50 (50) 50 g **Saga** i färg 249 (Cobalt Blue) och
25 (25) 25 (25) 25 g **Tilia** i färg 337 (Bright Cobalt).

Var färg stickas med 2 trådar Saga och 1 tråd Tilia tillsammans.

Rundsticka 4,5 och 5 mm, 80-120 cm.
Strumpstickor 4 mm
4 Stickmarkörer
2 maskhållare (eller skräpgarn) att låta maskor vila på
9 knappar

Teknik

SPECIELLA FÖRKORTNINGAR

omsl
Omslag

vrid-omsl
Vrid omslaget. Stick in höger sticka i omslaget som om det skulle stickas rätt och lyft över det på höger sticka utan att sticka det, stick in vänsterstickan i omslaget bakifrån och lyft tillbaka det till vänster sticka. Omslaget är nu vridet och kan stickas rätt.

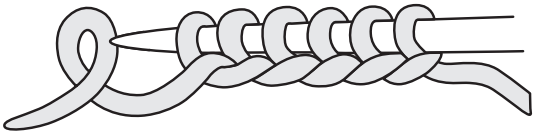
cdhpt
Centrerad dubbelhoptagning. Lyft två maskor som om de skulle stickas rätt tillsammans, sticka 1 rät maska och drag de lyfta maskorna över den stickade maskan.

SPECIELLA TEKNIKER

Förkortade varv (German short rows)
Lyft en maska med garnet framför arbetet (mot dej), för garnet över högerstickan och bakåt (från dej), dra åt = ”vändmaska”. Du har nu två maskbågar eller en ”dubbelmaska” på stickan, denna räknas som en maska. Sticka vidare, nästa gång du kommer till ”dubbelmaskan” stickas de båda bågarna tillsammans som om de vore en maska, rätt eller avigt beroende på vad mönstret visar.

Ökningar
Ökningarna görs över 2 varv.
På avigsidan: Gör ett omslag på båda sidor om de markerade maskorna.
På rätsidan: Omslagen stickas vridna, de vrids så att de lägger sig som höger- respektive vänsterlutande ökningar.

Enkel uppläggning
Gör en ögla av garnet så att den långa garnändan (som kommer från nystanet) läggs ovanpå det garn som sitter på stickan, stick högerstickan in i öglan framifrån och dra åt så att det bildas en maska. Upprepa till önskat antal maskor.



Arbetsgång

Lisa stickas i ett stycke med början bak i nacken.

Oket stickas med ökningar kring de markerade maskorna på axlarna, mitt bak och längs framkanterna

När oket är färdigstickat delas arbetet så att ärmar och kropp stickas färdiga var för sig med ökningar längs framkanterna samt mitt bak samtidigt som det minskas i sidorna.

Sist stickas alla kanter. Mudden nertill, ärmmuddar och halskant avmaskas med italiensk avmaskning vilket ger en mjuk och fin avslutning.

Beskrivning

OK, ÄRMAR OCH KROPP
Lägg med färg A på sticka 5 mm upp 5 maskor.
Arbetet stickas fram och tillbaka på rundstickan.

Varv 1 (avigsidan): * 1 avig (kantm), 1 omsl, 1 avig, 1 omsl, 1 avig (mitt bak), 1 omsl, 1 avig, 1 omsl, 1 avig (kantm).

Varv 2: 1 rät, sticka omslaget vridet rätt, 1 rät, vrid-omsl, 1 rät (mitt bak) markera denna maska med en stickmarkör, sticka omslaget vridet rätt, 1 rät, vrid-omsl, 1 rät.

Varv 3: 1 avig, 1 omsl, sticka aviga maskor till den markerade maskan mitt bak, 1 omsl, 1 avig, 1 omsl, sticka aviga maskor till 1 maska återstår, 1 omsl, 1 avig.

Varv 4: 1 rät, sticka omslaget vridet rätt, sticka räta maskor till nästa omslag, vrid-omsl, 1 rät (mitt bak), sticka omslaget vridet rätt, sticka räta maskor till nästa omslag, vrid-omsl, 1 rät.

Det skall nu vara 5 maskor i var sida mellan kantmaskan och den markerade maskan mitt bak.

Upprepa varv 3 och 4 till det är 27 (29) 29 (29) 29 maskor i var sida (inkl omslaget), mellan kantmaskan och den markerade maskan mitt bak.
Sista varvet stickas från avigsidan.
Markera den sista maskan på stickan med en stickmarkör, denna maska är nu vänster axelmaska, lägg med enkel uppläggning (se speciella tekniker) upp 25 (27) 27 (27) 27 maskor.

Sticka förkortade varv för att ge framstycket rätt höjd i halsringningen enligt följande:

Förkortade varv, vänster framstycke
Förkortat varv 1 (rätsidan): 6 räta, vänd
Förkortat varv 2: 1 vändmaska, sticka aviga maskor till 1 maska återstår, 1 omsl, 1 avig.
Förkortat varv 3: 1 rät, sticka omslaget vridet rätt, sticka räta maskor fram till vändmaskan, sticka den rät, 6 räta, vänd
Förkortat varv 4: Sticka som förkortat varv 2.
Förkortat varv 5: sticka räta maskor fram till vändmaskan, sticka den rät, 6 räta, vänd.
Förkortat varv 6: Sticka som förkortat varv 2.

Nästa varv (rätsidan): Sticka räta maskor varvet ut, omslagen stickas som tidigare, vänd INTE. Markera den sista maskan på stickan med en stickmarkör, denna maska är nu höger axelmaska, lägg med enkel uppläggning (se speciella tekniker) upp 25 (27) 27 (27) 27 maskor i slutet av varvet, vänd.

Förkortade varv, höger framstycke
Förkortat varv 1 (avigsidan): 1 avig, 1 omsl, 5 aviga, vänd
Förkortat varv 2: 1 vändmaska, sticka räta maskor till omslaget, vrid-omsl, sticka räta maskor varvet ut.
Förkortat varv 3: 1 avig, 1 omsl, sticka aviga maskor fram till vändmaskan, sticka den avig, 6 aviga, vänd
Förkortat varv 4: Sticka som förkortat varv 2.
Förkortat varv 5: 1 avig, 1 omsl, sticka aviga maskor fram till vändmaskan, sticka den avig, 6 aviga, vänd
Förkortat varv 6: Sticka som förkortat varv 2.

Fortsättningsvis stickas varvets samtliga maskor.

Nästa varv (avigsidan): * 1 avig, 1 omsl, sticka aviga maskor fram till den markerade maskan, 1 omsl*, upprepa *-* till 1 maska återstår, 1 avig = totalt 121 (129) 129 (129) 129 maskor.

Nästa varv (rätsidan): Sticka räta maskor varvet ut, omslagen stickas som tidigare.

Nästa varv: *1 avig, 1 omsl, sticka aviga maskor fram till den markerade maskan, 1 omsl*, upprepa *-*, till 1 maska återstår, 1 avig.

Fortsätt att sticka på detta sätt till det på vardera sidan är 69 (71) 71 (71) 71 maskor (inkl. omslagen) mellan kantmaskan och den markerade maskan.
Sista varvet stickas från avigsidan.

Byt till färg B, sticka som tidigare till det i vardera sidan är 89 (93) 97 (103) 107 maskor (inkl. omslagen) mellan kantmaskan och den markerade maskan.
Sista varvet stickas från avigsidan.

Dela arbetet så att kropp och ärmar stickas var för sig.

Nästa varv (rätsidan): Sticka 1 rät, sticka omslaget vridet rätt, 48 (51) 55 (59) 63 räta, sätt de följande 81 (83) 83 (87) 87 maskorna på en maskhållare/masksnöre (vänster ärm), lägg upp 3 maskor med enkel uppläggning och markera den mittersta av dessa maskor (vänster sidmaska), sticka 48 (51) 55 (59) 63 räta, vrid-omsl, 1 rät, sticka omslaget vridet rätt, sticka 48 (51) 55 (59) 63 räta, sätt de följande 81 (83) 83 (87) 87 maskorna på en maskhållare/masksnöre (höger ärm), lägg upp 3 maskor med enkel upp-

läggning och markera den mittersta av dessa maskor (höger sidmaska), sticka räta maskor fram till omslaget, vrid-omsl, 1 rät = 205 (217) 233 (249) 265 maskor på kroppen.

KROPP
Nästa varv (avigsidan): 1 avig, 1 omsl, sticka aviga maskor fram till den markerade maskan på bakstycket, 1 omsl, 1 avig, 1 omsl sticka aviga maskor till 1 maska återstår, 1 omsl, 1 avig.

Nästa varv: *1 rät, sticka omslaget vridet rätt, sticka räta maskor till 1 maska före den markerade sidmaskan, 1 cdhpt*, sticka räta maskor till bakstyckets mittmaska, vrid-omsl, upprepa *-*, sticka räta maskor till 1 maska återstår, vrid-omsl, 1 rät.

Upprepa de 2 sista varven ytterligare 6 (5) 3 (0) 0 ggr, sista varvet stickas från avigsidan.

Dela arbetet så att var sida stickas färdig för sig.

Vänster sida (fram- och bakstycke)
Nästa varv (rätsidan): 1 rät, sticka omslaget vridet rätt, sticka räta maskor till 1 maska före den markerade sidmaskan, 1 cdhpt*, sticka räta maskor till omslaget, vrid-omsl, vänd på arbetet och låt resterande maskor vila.

Nästa varv: Lyft 1:a maskan som om den skulle stickas avigt, 1 avig, drag den lyfta maskan över, maska av ytterligare 1 maska avigt, sticka aviga maskor varvet ut.

Nästa varv: Lyft 1:a maskan som om den skulle stickas avigt, 1 rät, drag den lyfta maskan över, maska av ytterligare 2 maskor, sticka räta maskor till 1 maska före den markerade maskan, 1 cdhpt, sticka räta maskor varvet ut.

Nästa varv: Lyft 1:a maskan som om den skulle stickas avigt, 1 avig, drag den lyfta maskan över, maska av ytterligare 1 maska avigt, sticka aviga maskor varvet ut.

Nästa varv: Lyft 1:a maskan som om den skulle stickas avigt, 1 rät, drag den lyfta maskan över, maska av ytterligare 1 maska, sticka räta maskor till 1 maska före den markerade maskan, 1 cdhpt, sticka räta maskor varvet ut.

Upprepa de 2 sista varven till arbetet mäter 12 cm från delningen, mät längs sidmaskan.
Sista varvet stickas från avigsidan.

Byt till färg C och fortsätt sticka som tidigare till samtliga maskor är avmaskade.
Ta av garnet och drag garnändan genom sista maskan.

Höger sida (fram- och bakstycke)
Börja sticka från rätsidan, 1:a maskan är den markerade maskan mitt bak.

Nästa varv (rätsidan): 1 rät, sticka omslaget vridet rätt och maska av mittmaskan, maska av ytterligare 2 maskor, sticka räta maskor till 1 maska före den markerade maskan, 1 cdhpt, sticka räta maskor till omslaget, vrid-omsl, 1 rät.

Nästa varv: Lyft 1:a maskan som om den skulle stickas avigt, 1 avig, drag den lyfta maskan över, maska av ytterligare 2 maskor avigt, sticka aviga maskor varvet ut.

Nästa varv: Lyft 1:a maskan som om den skulle stickas avigt, 1 rät, drag den lyfta maskan över, maska av ytterligare 1 maska, sticka räta maskor till 1 maska före den markerade maskan, 1 cdhpt, sticka räta maskor varvet ut.

Nästa varv: Lyft 1:a maskan som om den skulle stickas avigt, 1 avig, drag den lyfta maskan över, maska av ytterligare 1 maska avigt, sticka aviga maskor varvet ut.

Upprepa de 2 sista varven till arbetet mäter 12 cm från delningen, mät längs sidmaskan.
Sista varvet stickas från avigsidan.

Byt till färg C och fortsätt sticka som tidigare till samtliga maskor är avmaskade.
Ta av garnet och drag garnändan genom sista maskan.

RESÅRMUDD
Plocka, från rätsidan, med sticka 4,5 mm och färg B upp maskor längs koftans nederkant.
Börja i nedre vänstra hörnet och plocka upp maskor enligt följande:
Lägg upp 1 maska på stickan, plocka upp 34 (36) 38 (40) 42 maskor fram till sidmaskan, plocka upp 1 maska i sidmaskan, plocka upp 32 (34) 36 (38) 40 maskor fram till maskan mitt bak, plocka upp 1 maska i maskan mitt bak, plocka upp 32 (34) 36 (38) 40 maskor fram till sidmaskan, plocka upp 1 maska i sidmaskan, plocka upp 34 (36) 38 (40) 42 maskor fram till ytterkanten och lägg upp 1 maska = 137 (145) 153 (161) 169 maskor.

Varv 1 (avigsidan): 1 avig, *1 avig, 1 rät*, upprepa *-* till 2 maskor återstår, 2 aviga.

Varv 2: 1 rät, *1 rät, 1 avig*, upprepa *-* till 2 maskor återstår, 2 r.

Upprepa dessa 2 varv till resårmudden mäter 7 cm, sista varvet stickas från rätsidan.

Avmaska med en sydd italiensk avmaskning:
Ta av garnet med en trådända som är 3 gånger så lång som resårens omkrets och trä den på en trubbig nål.
1. Stick in nålen i de 2 första maskorna på vänster sticka som om de skulle stickas avigt tillsammans, drag igenom garnet.
2. Stick in nålen mellan 2:a och 3:e maskan, bakifrån och ut på framsidan.
3. Stick in nålen i 3:e maskan, framifrån och ut på baksidan.
4. Stick in nålen i de 2 första maskorna som om de skulle stickas räta, drag igenom garnet och lyft maskorna av stickan.
5. Stick från framsidan in nålen, från höger mot vänster, bakom 2:a maskans främre maskbåge och framåt, drag igenom garnet.
6. Stick in nålen i 1:a maskan som om den skulle stickas avigt, drag igenom garnet och lyft maskan av stickan.
7. Stick in nålen mellan 1:a och 2:a maskan, bakifrån och ut på framsidan.
8. Stick in nålen i 2:a maskan, framifrån och ut på baksidan.
9. Stick in nålen i 1:a maskan som om den skulle stickas rät, drag igenom garnet och lyft maskan av stickan.
10. Som punkt 5.
11. Som punkt 6.
Upprepa 7 - 11 till det återstår 3 maskor på vänsterstickan.
Avslutning:
Stick från framsidan in nålen, från höger mot vänster, i de 2 sista maskorna, som om de skulle stickas avigt tillsammans, drag igenom garnet.
- Stick in nålen i 1:a maskan som om den skulle stickas avig och lyft maskan av stickan.
- Stick in nålen i de 2 sista maskorna, som om de skulle stickas rätt tillsammans och lyft dem av stickan.
Samtliga maskor är avmaskade.
Fäst trådändan ordentligt.

ÄRMAR (BÅDA STICKAS LIKA)

Sätt de 81 (83) 83 (87) 87 ärmmaskorna på en sticka 5 mm.
Plocka, från rätsidan, upp 5 maskor i botten av ärmhålet.
Sammanfoga för att sticka runt och sätt en markör i mittmaskan av de 5 maskorna under ärmen.
Varvet börjar EFTER den markerade maskan, detta innebär att man använde varvets första maska när man gör en cdhpt i slutet av minskningsvarven.

Varv 1: Sticka räta maskor till omsl, vrid-omsl, 1 rät, sticka omslaget vridet rätt, sticka räta maskor till 1 maska före den markerade maskan i botten av ärmhålet, 1 cdhpt = 84 (86) 86 (90) 90 m.

Varv 2: Sticka räta maskor till den markerade axelmaskan, 1 omsl, 1 rät, 1 omsl, sticka räta maskor varvet ut.

Upprepa dessa 2 varv till ärmen mäter 28 (30) 30 (31) 31 cm från de upplockade maskorna i ärmhålet, sista varvet skall vara som 1:a varvet där omslagen stickas vridna och minskning görs under ärmen.

Ta av garnet.

Flytta maskorna på vänster sida om mittmaskan under ärmen, dvs maskorna från varvets början fram till axelmaskan till rundstickans högersticka, utan att sticka dem, vänd på arbetet.

Fortsättningsvis stickas ärmens maskor fram och tillbaka.

Byt till färg C.

Nästa varv (avigsidan): Lyft 1:a maskan, dvs axelmaskan, som om den skulle stickas avigt, 1 avig, drag den lyfta maskan över så att axelmaskan maskas av, sticka aviga maskor varvet ut.

Nästa varv: Lyft 1:a maskan som om den skulle stickas avigt, 1 rät, drag den lyfta maskan över, maska av ytterligare 1 maska, sticka räta maskor till 1 maska före den markerade maskan i ärmhålet, 1 cdhpt, sticka räta maskor varvet ut.

Nästa varv: Lyft 1:a maskan som om den skulle stickas avigt, 1 avig, drag den lyfta maskan över, maska av ytterligare 1 maska avigt, sticka aviga maskor varvet ut.

Upprepa de 2 sista varven till samtliga maskor är avmaskade. Ta inte av garnet, låt den sista maskan sitta på stickan.

Byt till sticka 4,5 mm.

ÄRMMUDD

Fortsätt med färg C efter den maska som sitter på stickan, plocka upp 27 (28) 28 (29) 30 maskor längs kanten fram till axelmaskan, plocka upp 1 maska i axelmaskan och sedan 27 (28) 28 (29) 30 maskor längs den andra sidan = totalt 56 (58) 58 (60) 62 maskor.

Nästa varv: Sticka 1 (1) 1 (0) 1 rät, *2 räta tillsammans, 1 rät*, upprepa *-* till 1 (3) 3 (0) 1 maska återstår, 1 (3) 3 (0) 1 rät = 38 (40) 40 (40) 42 maskor.

Sticka resår (1 rät, 1 avig), till resåren mäter 6 cm.

Avmaska med sydd italiensk avmaskning enligt följande:
Ta av garnet med en trådända som är 3 gånger så lång som resårens omkrets och trä den på en trubbig nål.
1. Stick in nålen i 1:a maskan på vänster sticka som om den skulle stickas avigt, drag igenom garnet.
2. Stick in nålen mellan 1:a och 2:a maskan, bakifrån och ut på framsidan.
3. Stick in nålen i 2:a maskan, framifrån och ut på

baksidan.
4. Stick in nålen i 1:a maskan som om den skulle stickas rät, drag igenom garnet och lyft maskan av stickan.
5. Stick från framsidan in nålen, från höger mot vänster, bakom 2:a maskans främre maskbåge och framåt, drag igenom garnet.
6. Stick in nålen i 1:a maskan som om den skulle stickas avigt, drag igenom garnet och lyft maskan av stickan.
Upprepa 2 - 6 till det återstår 1 maska (avig) på vänsterstickan.
Avslutning:
7. Stick från framsidan in nålen, från höger mot vänster, i den först avmaskade maskan, drag igenom garnet.
8. Som punkt 6. Samtliga maskor är avmaskade. Fäst trådändan ordentligt.

FRAMKANTER
Vänster framkant, knappkant
Plocka, från rätsidan, med sticka 4,5 mm och färg A upp maskor längs vänster framstycke, börja vid halsringningen och plocka upp ca 3 maskor/4 varv ända ner till resårens nederkant, plocka upp totalt 81 (81) 83 (85) 89 maskor.

Varv 1 (avigsidan): Sticka 2 aviga, *1 rät, 1 avig*, upprepa *-* till 1 maska återstår, 1 avig.

Varv 2: Sticka 2 räta, *1 avig, 1 rät*, upprepa *-*, till 1 maska återstår, 1 rät.

Upprepa dessa 2 varv ytterligare 2 ggr, sticka sedan varv 1 ytterligare 1 ggr.

Maska av i resår.

Höger framkant, knapphålskant
Plocka, från rätsidan, med sticka 4,5 mm och färg B upp maskor längs höger framstycke, börja vid resårens nederkant och plocka upp ca 3 maskor/4 varv ända upp till halskanten, plocka upp totalt 81 (81) 83 (85) 89 maskor.

Varv 1 (avigsidan): Sticka 2 aviga, *1 rät, 1 avig*, upprepa *-* till 1 maska återstår, 1 avig.

Varv 2: Sticka 2 räta, *1 avig, 1 rät*, upprepa *-*, till 1 maska återstår, 1 rät.

Varv 3: Sticka som varv 1.

Varv 4 (rätsidan)(knapphålsvarv): Sticka 2 räta, sticka 2 (2) 2 (4) 4 maskor resår, *drag den andra maskan på vänsterstickan över den första, sticka 1 avig, 1 omsl, sticka 8 maskor resår*, upprepa *-*, till det återstår 7 (7) 9 (9) 11 maskor, gör det sista knapphålet som de tidigare och sticka resterande maskor som de visas (rät maska på rät, avig maska på avig).

Varv 5 - 7: Sticka som varv 1 - 3.

Maska av i resår, ta inte av garnet. Fortsätt med den sista maskan på stickan och plocka upp maskor till halskanten enligt följande:

HALSKANT
Plocka, från rätsidan, med sticka 4,5 mm och färg B upp maskor längs halsringningen:
Börja med maskan som är kvar sedan framkantens avmaskning och plocka sedan upp ytterligare 5 maskor längs resårkanten, plocka upp 23 (25) 25 (25) 25 maskor fram till axelmaskan, plocka upp 1 maska i axelmaskan, plocka upp 21 (23) 23 (23) 23 maskor fram till maskan mitt bak, plocka upp 1 maska i mittmaskan, fortsätt att plocka upp samma antal maskor på den andra sidan av halsringningen = totalt 103 (111) 111 (111) 111 maskor.

Varv 1 (avigsidan): Sticka 2 aviga, *1 rät, 1 avig, 1 rät, 1 avig, 2 rät tillsammans, 1 avig*, upprepa *-* ytterligare 3 ggr, sticka resår (1 rät, 1 avig) fram till den markerade axelmaskan i andra sidan, 1 avig, 1 rät, 1 avig, 1 rät, 1 avig, **2 räta maskor tillsammans, 1 avig, 1 rät, 1 avig, 1 rät, 1 avig**, upprepa ** - **, ytterligare 3 ggr, sticka resår varvet ut och avsluta med 2 aviga.

Varv 2 (knapphålsvarv): 2 räta, drag den andra maskan på vänsterstickan över den första, sticka 1 avig, 1 omsl *sticka resår till 1 maska före den markerade axelmaskan, 1 cdhpt*, upprepa *-* ytterligare 1 ggr, sticka resår varvet ut och avsluta med 2 räta.

Varv 3: 2 aviga, sticka resterande maskor som de visas (rät maska på rät, avig maska på avig).

Varv 4: 2 räta, *sticka resår till 1 maska före den markerade axelmaskan, 1 cdhpt*, upprepa *-* ytterligare 1 ggr, sticka resår varvet ut och avsluta med 2 räta.

Varv 5: Sticka som varv 3.

Maska av i resår och gör samtidigt 1 cdhpt vid de båda markerade axelmaskorna innan de maskas av.

MONTERING
Sy i knappar och fäst alla trådändor.

Om det blir små hål i sidorna vid ärmhålen sys dessa till från avigsidan.

Skölj upp koftan enligt tvättinstruktionen på banderollen. Låt torka plant på en handduk.